



ROSTAING®

Siège social et service consommateurs / Head office and consumer services / Gesellschaftssitz und Kundendienst / Hoofdkantoor en consumentenservice / Sede sociale e servizio consumatori / Sede social y servicio a clientes / Sede social e serviço ao consumidor :

17 avenue Charles de Gaulle
01800 VILLEUR - FRANCE

Tél : 04 74 46 07 15
Fax : 04 74 61 34 43
e.mail : jardin@rostaing.fr

Tél : 0033(0)4 74 46 07 10
Fax : 0033(0) 7 74 61 34
e.mail : garten@rostaing.fr

www.rostaing.com

F

NOTICE D'INFORMATION DU FABRICANT EPI DE CATEGORIE II

Le marquage C€ apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement européen 2016/425 relatif aux équipements de la protection individuelle :

EN 420: 2003 + A1 : 2009 innocuité, confort, dextérité, solidité et protection :

Ce produit a été conçu pour offrir une protection contre les RISQUES MÉCANIQUES

EN 388 (2016) comme l'indique ce pictogramme suivi des niveaux de performance:

EN 388	Résistance à l'abrasion (4 niveaux)	3
3121X	Résistance à la coupe par tranchage (5 niveaux)	1
	Résistance à la déchirure (4 niveaux)	2
	Résistance à la perforation (4 niveaux)	1
	Résistance à la coupe selon ISO 13997 (6 niveaux A à F)	X

Un niveau élevé indique une bonne protection (0: niveau 1/A non atteint, X: essai non effectué)

La déclaration UE de conformité du produit est accessible via le site internet : www.rostaing.com

Ce type de gant a fait l'objet d'un examen UE de type (module B) par

CTC- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Organisme notifié N° 0075.

Tailles ONE4ALL-I : 7, 8, 9, 10, 11

Dextérité: Niveau 5

Nettoyage: Les gants doivent être lavés à 60°C dans un lave-linge avec lessive douce et sans rinçage.

Stockage: Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de la lumière et de l'humidité. En cas de détachement, joindre une copie de cette notice avec le nouveau plus petit conditionnement.

AVERTISSEMENT : les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.

Composition : Tricot en polyester enduit nitrile avec alvéole en paume. Le port des gants est déconseillé lorsqu'il existe un risque de happement par des pièces de machine en mouvement. Ces gants ne contiennent pas de substances connues étant susceptibles de provoquer des allergies aux personnes sensibles.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant. Notice n°R20 indice 0718 - Références: ONE4ALL-I

GB

INSTRUCTION SHEET FROM THE MANUFACTURER OF CATEGORY II PPE

The C€ marking on this glove means that it fulfils the essential health and

IJK

ADVARSEL: Risikorer som ikke er angitt i denne notisen, dekkes ikke.

Hanskerne ikke har garantiert når hansekken håndfører er ved den nye, mindre emballasjen.

Detaljer: Detaljer er utformet for å beskytte mot MEKANISKE RISIKOER (mekaniske risikoer) som oppnås ved å bruke en kopp med en spiss spissende (spissende) og en spissende skål (spissende) i sammenheng med håndføringen.

Størrelse: ONE4ALL-I, 7, 8, 9, 10, 11

Merkinger: C€ på denne hansekken som er godkjent av hovedkraene i Europa med følgende nøkkelverdier. Detaljer: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Produktskrift: EU-samsverkets teknologi via nettsiden www.rostaing.com

Bemerk: Denne hansekken har gjennomgått en Utpendurertest (modul

TEKSTIL) ved CTC-4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Frankrike. Tekstiltesten viser en god brytefasthet.

Nettsted: www.rostaing.com

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

Oppbevaring: Et høy nivå dextéritet og en god brytefasthet.

DE

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

NL

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

NO

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

DE

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

IT

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

ES

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

PT

EN 388 (2016), som angift av dette prøveprøven med øverste nivå:

Detaljer:

<p



Leistungsstufen:

	Abriebfestigkeit (4 Stufen)	3
	Schnittfestigkeit (5 Stufen)	1
	WeitereiKracht (4 Stufen)	2
	Durchstichfestigkeit (4 Stufen)	1
	Der Schnittfestigkeitstest nach EN ISO 13997 (6 Stufen A bis F)	X

Eine hohe Stufe deutet auf einen guten Schutz hin (0: Stufe 1/A nicht erreicht, X: Test nicht durchgeführt)

Die EU-Erklaerung zur Produktkonformitat ist auf folgender Website zuganglich: www.rostaing.com

An diesem Handschuh wurde die EG-Baumusterprufung (Modul B) durch CTC- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07 durchgeföhrt. Benannte Stelle Nr. 0075.

Größen ONE4ALL-I: 7, 8, 9, 10, 11

Fingerfertigkeit: Stufe 5

Reinigung: Die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuhs in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubarbeitung)

Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem abgedunkelten und trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgepackt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.

WARNHINWEIS: Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt.

Zusammensetzung: Polyester-Strickware mit Nitrilbeschichtung und Wabenstruktur auf dem Handrücken.
Vom Tragen der Handschuhe wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden. Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen könnten.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.
Datenblatt Nr. R20 Index 0718 - Referenzen: ONE4ALL-I

NL

VOORLICHTINGSBROCHURE VAN DE FABRIKANT PBM VAN CATEGORIE II

De markering € op de handschoen geeft aan dat aan de noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvereisten van de Europese richtlijn 2016/425 met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen is voldaan:
EN 420: 2003 + A1: 2009 veiligheid, comfort, vingergevoeligheid, kracht en bescherming.

Dit product is ontworpen om bescherming te bieden tegen MECHANISCHE GEVAREN:
EN 388 (2016) zoals aangegeven door dit pictogram gevuld door de prestatieniveaus:

	Slijtvastheid (4 niveaus) Snijvastheid (5 niveaus) Scheurvastheid (4 niveaus)	3 1 2
	Prikveerstand (4 niveaus) Snijweerstand in overeenstemming met ISO 13997 (6 niveaus, A.t.e.m. F)	1 1 X

Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0: niveau 1/A niet bereikt, X: test niet uitgevoerd)

De EU-conformiteitsverklaring van het product vindt u op de website: www.rostaing.com

Dit type handschoen werd onderworpen aan een EU-typeonderzoek (Modul B) door CTC- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Aangemelde instantie nr. 0075.

ONE4ALL-I-maten: 7, 8, 9, 10, 11

Vingergevoeligheid: Niveau 5

Reiniging: De prestatieniveaus worden alleen gegarandeerd op de handpalm van de handschoen in nieuwstaat (niet gewassen of geregeneerd)

Oplag: Bewaar handschoenen in de originele verpakking, beschermd tegen licht en vocht. Indien de verpakking wordt verwijderd, voegt u een kopie toe van deze voorlichtingsbrochure bij de nieuwe kleinere verpakking.

WAARSCHUWING: Risico's die niet in deze brochure worden genoemd, zijn niet gedekt.

Samenstelling: Gebreid uit polyester en coating uit nitril met mesh in de palm.

Het dragen van handschoenen wordt afgeraden als het risico bestaat dat de handschoen aan bewegende machineonderdelen. Deze handschoenen bevatten geen enkele bekende stof die allergieën kan veroorzaken bij gevoelige personen.

Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.
Voorlichtingsbrochure nr. R20 index 0718 - Referenties: ONE4ALL-I

I

NOTA INFORMATIVA DEL FABBRICANTE DI DPI DI CATEGORIA II

La marcatura € apposta sul presente guanto denota il rispetto dei requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza del regolamento europeo 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale:

EN 420: 2003 + A1: 2009: assenza di rischi, comfort, destrezza, solidità e protezione.

Este producto se ha diseñado para brindar protección contra los RIESGOS MECÁNICOS

EN 388 (2016) como lo indica este pictogramma seguido dai livelli de risultato:

	Resistenza all'abrasione (4 livelli) Resistenza al taglio per tranciatura (5 livelli) Resistenza alla lacerazione (4 livelli) Resistenza alla perforazione (4 livelli) Resistenza al taglio secondo ISO 13997 (6 livelli da A a F)	3 1 2 1 X

Un livello elevato indica una buona protezione (0: livello 1/A non raggiunto, X: prova no effettuata)

La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: www.rostaing.com

Il presente tipo di guanti è stato sottoposto ad esame UE di tipo (modulo B) da CTC- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Organismo notificato N. 0075.

Taglie ONE4ALL-I: 7, 8, 9, 10, 11

Destrezza: Livello 5

Pulizia: I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto nuovo (ni lavato, ni regenerato)

Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione d'origine, al riparo da luce e umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglietto all'unità più piccola di confezionamento.

AVVERTENZA: i rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti.

Composizione: Maglia in poliestere spalmata in nitrile con struttura alveolare sul palmo.

È sconsigliabile indossare i guanti se sussiste il rischio di impigliamento delle parti in movimento di una macchina. I presenti guanti non contengono sostanze suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.
Nota n°R20 indice 0718 - Riferimenti: ONE4ALL-I

E

MANUAL INFORMATIVO DEL FABRICANTE EPI DE CATEGORÍA II

El marcado € que lleva este guante significa que respeta las exigencias esenciales de salud y seguridad del reglamento europeo 2016/425 relativa a los equipos de protección individual:

EN 420: 2003 + A1: 2009 inocuidad, confort, destreza, solidez y protección;

Este producto se ha diseñado para brindar protección contra los RIESGOS MECÁNICOS

EN 388 (2016) como lo indica este pictogramma seguido dai livelli de risultato:

	Resistencia a la abrasión (4 niveles) Resistencia al corte por troceado (5 niveles) Resistencia a la desgarradura (4 niveles) Resistencia a la perforación (4 niveles) Resistencia al corte según ISO 13997 (6 niveles de A a F)	3 1 2 1 X

Un nivel elevado indica una buena protección (0: nivel 1/A no alcanzado, X: prueba no efectuada)

La declaracion UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio internet: www.rostaing.com

Este tipo de guante se sometido a un examen UE de tipo (módulo B) por CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Organismo notificado N. 0075.

Números ONE4ALL-I: 7, 8, 9, 10, 11

Destreza: Nivel 5

Limpieza: Los niveles de resultado sólo se garantizan en la palma del guante en estado nuevo (ni lavado, ni regenerado)

Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la luz y de la humedad. En caso de que se hubieran desembalado, adjuntar una copia de este prospecto al nuevo embalaje más pequeño.

ADVERTENCIA: los riesgos que no se mencionan en este

prospecto no están cubiertos.

Composición: Punto de poliéster recubierto de nitrilo con alvéolo en la palma.

Se desaconseja llevar los guantes cuando existe un riesgo de quedar atrapado por las piezas de la máquina en movimiento. Estos guantes no contienen sustancias conocidas que pudiesen provocar alergias a las personas sensibles.

Para información adicional dirigirse al fabricante.

Nota n°R20 indice 0718 - Riferimenti: ONE4ALL-I
Folleto n.º R20 indice 0718 - Referencias: ONE4ALL-I

HU

II. KATEGÓRIÁJÚ EVE GYÁRTÓ TÁJÉKOZTATÓ ADATLAP

A kesztyűn elhelyezett € jelölés azt jelenti, hogy megfelel az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó 2016/425 európai rendelt lényeges egészségügyi biztonsági követelményeinek:

EN 420: 2003 + A1: 2009 nezávadosság, komfort, zručnosť, pevnosť a ochrana:

Tento produkt byl koncipován, aby vyřešil ochranu proti MECHANICKÝM RIZIKŮM

EN 388 (2016) jak označuje tento obrázek následován úrovněm výkonu:

	Kopásállóság (4. szint) Vágásállóság (5. szint) Szakadásállóság (4. szint) Átszúrással szemben ellenállás (4. szint) Vágásállóság az ISO 13997 szerint (6. szint A-tól F-ig)	3 1 2 1 X

Magas szint jó védelmet jelent (0: 1/A szintet nem érte el, X: próbát nem végeztek)

A termék EU-megfelelőségi nyilatkozata elérhető a következő internetes honlapon: www.rostaing.com

Ezen a kesztyűtipuson EU-típusvizsgálatot (B modul) hajtott végre a CTC- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. 0075. számú bejelentett szervezet

Mérletek ONE4ALL-I: 7, 8, 9, 10, 11

Kézgyűrűszélesség: 5. szint

Tisztítás: A teljesítményszíntek csak a tenyéren és a kesztyű új (nem mosott, nem feljutott) állapotában garantáltak

Tárolás: A kesztyű eredeti csomagolásában, fénymű és nedvességtől védve kialakított táróban. Átszomagolás esetén ennek a leírásnak a másolatát helyezze a kisebb kiszerelésében.

FIGYELEM! Az ebben a leírásban nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet.

Összetétel: Poliészter kötés nitril bevonattal, sejtmintás tenyér.

Prohlášení EU o souladu výrobku je k dispozici na internetové stránce: www.rostaing.com.

Tento typ rukavice byl otovstován typovou zkouškou EU (modul B) společností CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Subjekt znám pod N° 0075.

Velikosti ONE4ALL-I: 7, 8, 9, 10, 11

Zručnosť: Urovnění

Cíštění: Úrovňě výkonnosti jsou zaručeny pouze na dlani, když jsou nové (ani neopřané ani regenerované)

Skladování: Udržujte rukavice v původním obalu chráněné před sluncem a vlhkem. V případě záběení původních vlastností, přiložte kopii tohoto letáku s nejnovějším obsahem.

UPOMÍNKA: škody neuváděné na tomto letáku nejsou pokryty.

Složení: Polyesterový nitril potlačená dlaňová kapsa.

Nosit rukavice se nedoporučuje, pokud hrozí nebezpečí zachycení polohyblivými součástmi stroje. Tato rukavice neobsahuje známé látky, které by v citlivých jedincích mohly vyvolat alergickou reakci. Pro všechny dostupné informace se obratně na výrobce.

Poznámka: R20 značka 0718 - Reference: ONE4ALL-I

R20 száma: R20 značka 0718 - Reference: ONE4ALL-I

SL

NAVODILA PROIZVAJALCA OZO KATEGORIJE II

Oznaka na rokavici € pomoci skladnost z bistvenimi zdravstvenimi in varostnimi zahtevami evropske uredbe 2016/425 o osebni zaščitni opremi:

EN 420: 2003 + A1: 2009 varnost, udobje, spremnost, moč in zaščita: Ta izdelek je bil zasnovan tako, da nudí zaščito pred MEHANSKIMI NEVARNOSTMI

EN 388 (2016) kot označuje ta pikrogram, ki mu sledijo ravni učinkovitosti:

	Odporost proti obrabi (4 stopnje) Odporost proti zarezam (5 stopnje) Odporost proti raztrgu (4 stopnje) Odporost proti prebadanju (4 stopnje) Odporost proti zarezam po ISO 13997 (6 stopnje A do F)	3 1 2 1 X

Visoka stopnja označuje dobro zaščito (0: stopnja 1/A ni dosežena, X: preskus ni izveden)

Izjava EU o skladnosti proizvoda je na voljo na spletni strani: www.rostaing.com

Ta vrsta rokavice je bila predmet ES-pregleda tipa (modul B), ki ga je izvedel CTC- 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Priplašeni organ št. 0075.